



МУЗЫКАЛЬНЫЕ ВЕНЕРА

13

МУЗЫКАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА

Выпуск

13

Составитель

В. ЮРЬЁВ

Ноты: Ale07.ru

ГОСУДАРСТВЕННОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО

Москва 1961

ВЛЮБЛЁННЫЙ МОРЯК

Слова С. БОЛОНЬЕЗЕ

Русский текст М. Улицкого

Музыка В. МЕЛЬО

Andante patetico [Не спеша, в волнованно]

Голос

Гитара

rall. *a tempo* *p*

1. За -

pp *legato*

con espressione

- чем ты так же - сто - ка,

так хо - лод - на, как снег? Твой взгляд, не мой и

The musical score is written for voice and guitar. It begins with a vocal line and a guitar accompaniment. The tempo is marked 'Andante patetico' with the instruction '[Не спеша, в волнованно]'. The guitar part includes fingerings (1, 2, 3, 4, 2, 0, 2, 3) and a dynamic marking 'p'. The score is divided into sections with tempo changes: 'rall.' and 'a tempo'. The vocal line includes the lyrics: '1. За -', '- чем ты так же - сто - ка,', 'так хо - лод - на, как снег? Твой взгляд, не мой и'. The guitar accompaniment features various dynamics including 'pp' and 'legato', and expressive markings like 'con espressione'. The score concludes with a final guitar chord.

стро - гий, смер - ти страшнее - е мне.

В ро - щель я но - чью окро - юсь, в мо - ре ль уйду - чуть

свет, ах! Ле - та - ет вслед за мно - ю

страш - ный от - вет твой - „нет!“ нет!“

1. Зачем ты так жестока,
Так холодна, как снег?
Твой взгляд, немой и строгий,
Смерти страшнее мне.
В роще ль я ночью скроюсь,
В море ль уйду чуть свет,
Ах! Летает вслед за мною
Страшный ответ твой — «нет»!
2. Зачем ты зло играешь,
То приласкаешь вдруг.
Смотри, как я страдаю,
Как изнемот от мук.
Весла баркас не тянут,
Парус измок на дне...
Когда ж я перестану
Слышать ответ твой -- «нет».
3. Оставь свое притворство
И не хитри со мной...
Стремлюсь к тебе с упорством,
Словно к земле прибой.
Сердце не рви на части,
Просто скажи в ответ:
«Любовь — такое счастье,
Большого в мире нет!»

ЩЕГЛЁНОК

Русский текст М. Улицкого

Обработка В. МЕЛЬО

Allegretto con brio [Оживленно с огнём]

Голос



1. Вы - рас - тай по - ско - рей, мой щег - лё - нок, ты мне

Гитара



пес - не - ю смо - жешь по - мочь! По - ле - тишь тог - да кро - ше зе -



a tempo



- лё - ной под лу - но - ю в ве - сён - ню - ю ночь. Ты най -



- дёшь там за ро - щей о - гра - ду, за о - гра - до - ю до - мик най -



2*

sf *poco stentato*

- хэшь, и под ок - на - ми ты се - ря -

XI

col canto

a tempo

- на - лу для кра - са - ви - цы неж - но спо -

pp

Con brío

- хэшь.

f

Для повторения | Для окончания

2. Ес - ли

1. Вырастай поскорей, мой щегленок,
Ты мне песнею сможешь помочь!
Полетишь тогда к роще зеленой
Под луною в весеннюю ночь.
Ты найдешь там за рощей ограду,
За оградой домик найдешь.
И под окнами ты серенаду
Для красавицы нежно споешь.
2. Если милая в сладкой дремоте,
Полкуйся ее красотой.
Не задень ее в плавном полете,
Шумом крыльев сна не беспокой
Если встретишь ее на террасе
Среди роз, ты тогда лишь поймешь,
Для какой розы, нежной, прекрасной,
Ты свою серенаду поешь.
3. Если с кем-нибудь ты ее встретишь,
Значит клятвы ее — только ложь,
Ты убей его этим стилетом,
А ей в сердце вонзи этот нож...
Если ж грезит она и влюбленно
На далекое небо глядит,
Подлети к ней тихонько, щегленок,
И у ней примостись на груди.
4. Если только тебя поцелует,
Ты ей тихо, но внятно скажи:
«Без тебя мой хозяин горюет
И не может, бедняга, так жить.
Целый день бродит он угнетенный,
О тебе лишь он грезит во сне»...
Ты скажи ей, что хочешь, щегленок,
Только с ней возвращайся ко мне.

ДЕВУШКИ, СПЕШИТЕ НА СВИДАНИЕ!

Слова Б. КЕРУБИНИ
Русский текст М. Улицкого

Музыка Ц. БИКСИО

Tempo di valse [В темпе вальса]

Голос

Гитара

1. Девуш.ки,спе.ши.те на сви.да.нье! Пробил.счаст.ья час,

в серд.це.к.вам.сту.час.ь. Каж.да.я ми.ну.та о.жи.

да.нья го.ре.сти пол.на, слов.но.ночь.без.сна. С.лю.

rall. p

Припев
a tempo

бо-вью не шутят, хо-лод-ный е-ё не о-студит рас-чёт.

Лю-бовь лю-ди прячут, по-ка о-на в серд-це го-ря-чем ра-

-стёт. Пы-ла-я ве-сен-ним ве-сель-ем, при-

-ходит к нам на но-во-се-лье, а тех, кто с лю-бо-вью иг-

Для повторения

ра . ет, са . ма от . вер . га . ет лю . бовь!

Для окончания

бовь!

II.....

А тех, кто с лю . бо . вью иг .

rall.

ра . ет, са . ма от . вер . га . ет лю . бовь!

1. Девушки, спешите на свиданье!

Пробил счастья час,

В сердце к вам стучась.

Каждая минута ожиданья

Горести полна,

Словно ночь без сна.

С любовью не шутят,

Холодный ее не остудит

Расчет.

Любовь люди прячут,

Пока она в сердце горячем

Растет.

Пылая весенним весельем,

Приходит к нам на новоселье,

А тех, кто с любовью играет,

Сама отвергает

Любовь!

2. Девушки, у зеркала не тратьте

Лишних двух минут,

Помня, что вас ждут.

В гладенькой прическе, в скромном платье

Дороги вы нам,

Вашим женихам.

С любовью не шутят,

Холодный ее не остудит

Расчет.

Любовь люди прячут,

Пока она в сердце горячем

Растет.

Пылая весенним весельем,

Приходит к нам на новоселье,

А тех, кто с любовью играет,

Сама отвергает

Любовь!

МОРЕ

Слова Ф. РУСО

Русский текст Художникова

Музыка Э. НУТИЛЕ

Largo [Медленно]

Гитара

The guitar part for the first system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It features a melodic line with various chords and fingerings indicated by numbers 1-4 and circled numbers 1-3. The lower staff is in bass clef, providing harmonic support with chords and bass notes.

Голос

The second system features a vocal line on a treble clef staff and a guitar accompaniment on a bass clef staff. The lyrics are: "1. Мо-ре си-не-е иг-ра-ло би-рю-зо-во-ю вол-". The music is in a 2/4 time signature with a key signature of one sharp.

The third system continues the vocal line and guitar accompaniment. The lyrics are: ".ной. При раа-лу-ке тво-и глаз-ки за-ту-ма-ни-лись сле-". The tempo marking "rall." is placed above the vocal line. The guitar accompaniment continues with chords and bass notes.

a tempo

The fourth system concludes the vocal line and guitar accompaniment. The lyrics are: ".зой. И как буд-то го-во-ри-ло мо-ре, лас-ко-во шу-". The tempo marking "a tempo" is placed above the vocal line. The guitar accompaniment continues with chords and bass notes.

тя; Не грусти, вернётся ми . лы, при . го . лу . бит вновь те .

rall.

бя. Мо . ре, вер . ни нам вновь лас . ку, меч .

а tempo

ты, лю . бовь! Сча . стье сно . ва у . лыб . нёт . ся нам,

сно . ва я прильну . тво . им гу . бам. Страст . но я бу . ду ждать,

f con molto espress.

pp

лишь о те - бе меч - тать. И на - ста - нет э - тот

dim. rall. *ten.*

час, мо - ре лас - кой встре - тит нас. Не гру - сти, мой друг, про -

Для повторения *a tempo* | Для окончания *Largo*

- щай! - щай! Ах!

a tempo

Не гру - сти, мой друг, про - щай!

1. Море синее играло
Бирюзовою волной.
При разлуке твои глазки
Затуманились слезой.
И как будто говорило
Море, ласково шутя:
Не грусти, вернется милый,
Приголубит вновь тебя.
Море, верни нам вновь
Ласку, мечты, любовь!
Счастье оно улыбнется нам,
Снова я прильну к твоим губам.
Страстно я буду ждать,
Лишь о тебе мечтать.
И настанет этот час,
Море лаской встретит нас.
Не грусти, мой друг, прощай!

2. Милый образ вспоминая,
Грусть не в силах разогнать,
Сердце бьется, замирая,
Жажду вновь тебя обнять.
И как будто мне твердила
Бирюзовая волна:
Не грусти и ты, друг милый,
Будешь с ней, там ждет она.
Море, верни нам вновь
Ласку, мечты, любовь!
Счастье оно улыбнется нам,
Снова я прильну к твоим губам.
Страстно я буду ждать,
Лишь о тебе мечтать.
И настанет этот час,
Море лаской встретит нас.
Не грусти, мой друг, прощай!

БЫТЬ ТЕБЕ ТОЛЬКО ДРУГОМ

Русский текст Г. Гнесина

Музыка Л. БИСКАРДИ

Allegretto [Подвижно]

Голос

1. То, че . го ты так про - сишь, сде . лать не в си - лах

Гитара

я. То, че . го ты так про - сишь,

сде . лать не в си - лах я! Хо . чешь быть толь - ко

дру - гом, а не лю . бить ме - ня. О нет, о

нет, я не могу, я не могу! Быть тебе только

дру - гом, а не лю - бить те - бя... О нет, о

нет, не в си - лах больше я!

pp *mf*

1. То, чего ты так просишь,
Сделать не в силах я,
То, чего ты так просишь,
Сделать не в силах я!
Хочешь быть только другом,
А не любить меня.
О нет, о нет,
Я не могу, я не могу!
 Быть тебе только другом,
 А не любить тебя...
 О нет, о нет,
 Не в силах больше я!

2. Как ни прекрасна дружба,
Слаще ее любовь,
Как ни прекрасна дружба,
Слаще ее любовь!
Ты ль предлагаешь это?
Ты ли, любовь моя?
О нет, о нет,
Я не могу, я не могу!
 Быть тебе только другом,
 А не любить тебя...
 О нет, о нет,
 Не в силах больше я!

УТРЕННЯЯ СЕРЕНАДА

Русский текст П. Бернацкого

Обработка В. Мельо

Allegretto grazioso [Подвижно, изящно]*Р соп атторе*

Голос

1. В не - бе а - ло - ю по -

Гитара

pp dolce

ло - скойю вепыхнул пер - вый луч за - ри, он в тра -

pp

ве ро - со - ю - слёзкойю и свер - ка - ет и го -

pp

рит. Ты про - сну - лась, улыб - ну - лась, и тот -

risoluto pp

dolcemente *risoluto*

час к тебе во конце сквозь листву взглянул

pp *rit.* *a tempo*

солнце. Ут-ру две-ри от-во-ри!

Для повторения Для окончания

2. Для те.

1. В небе алою полоскою
Вспыхнул первый луч зари,
Он в траве росую-слезкою
И сверкает и горит.
Ты проснулась,
Улыбнулась,
И тотчас к тебе в оконце
Сквозь листву взглянуло солнце.
Утру двери отвори!
2. Для тебя росой омытые
Раскрываются цветы,
Винограда гроздья скрытые
Ждут, когда сорвешь их ты.
В час рассвета
Песня эта
Для тебя одной пропета,
Для тебя земля согрета
Солнцем ярким с высоты.
3. Так скорее выйди, милая,
На крылечко в тихий сад.
Даже песен звучной силою
Не вернуть минут назад.
Здесь тебя я,
Дорогая,
Как приход зари, встречаю,
Здесь росинки, глаз лаская,
Для тебя одной блестя.

О МАРИ!

Слова В. РУССО
Русский текст Пугачева

Музыка Э. КАПУА

Andantino [Не спеша]

Голос

Гитара

mf

f

1. Ах! Ты, окно, от - крой - ся,

p

дай видеться мне с нею! Я так пред ней робе - ю,

p

f

жаж - дуе - люб - ви! Я свой покой у -

- тра - тил, и глаз я несмы.ка . ю,

p толь . ко о ней меч . та . ю и жду свиданья

mf più mosso *cresc.*
сней! О Ма . ри! О Ма . ри! Ты на .

p . век у . нес . ла мой по . кой! . . . Дай . хоть на миг мне за .

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух нотных систем. Верхняя система — вокальная линия, нижняя — фортепиано. В начале вокальной линии есть тризвучие (triplets), обозначенное цифрой '3'. Динамика *mf* (mezzo-forte) указана над нотами. Текст под нотами: «. быть. ся в об. ять. ях сто. бой! О Ма. ри! О Ма.»

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух нотных систем. Верхняя система — вокальная линия, нижняя — фортепиано. Динамика *mf* (mezzo-forte) указана под нотами. Текст под нотами: «. ри! Ты на. век у. нес. ла мой по. кой!»

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух нотных систем. Верхняя система — вокальная линия, нижняя — фортепиано. Динамика *f* (forte) указана над нотами. Текст под нотами: «Сон мой вер. ни, о Ма. ри! О Ма.»

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух нотных систем. Верхняя система — вокальная линия, нижняя — фортепиано. Текст под нотами: «. ри! . ри!»

Над нотами в начале и в конце системы указаны пометки: «Для повторения» и «Для окончания».

1. Ты, окно, откройся,
Дай видиться мне с нею.
Я так пред ней робею,
Жажду ее любви!
Я свой покой утратил,
И глаз я не смыкаю,
Только о ней мечтаю
И жду свиданья с ней!

О Мари! О Мари!
Ты навек унесла мой покой!
Дай хоть на миг
Мне забыться в объятьях с тобой!
О Мари! О Мари!
Ты навек унесла мой покой!
Сон мой верни,
О Мари! О Мари!

2. Счастье мне улыбнулось:
Вот скрипнуло оконце,
Словно сверкнуло солнце
В ясных лучах зари.
Звонче звени, гитара,
Лейся, о серенада!
В сердце моем отрада —
Сюва со мной Мари!

О Мари! О Мари!
Ты навек унесла мой покой!
Дай хоть на миг
Мне забыться в объятьях с тобой!
О Мари! О Мари!
Ты навек унесла мой покой!
Сон мой верни,
О Мари! О Мари!

ПОЙ МНЕ

Слова Л. БОВИО
Русский текст Н. Северского

Музыка Э. КУРТИСА

Moderato [Умеренно]

Голос

Гитара

mf

p

1. Пои мне! Хо чу ещё раз, доро-

p

- га - я, у - слы - шать го - лос твой я в час раз -

- лу - ки! Хо чу я вновь из - ве - дать бла - жен - ство

II - -

mf

stent. *dim.*

ра . я и по-вто . рять всю жизнь той пес-ни зву - ки.

dim. *IV*

mf *p*

Пой мне о том, как вечно плещет мо - ре, как бьёт о

mf *p*

бе - рег день и ночь при - бой!

cresc. *IV*

f *molto lento e stent.* *a tempo* *p*

Пес - ня! Она моё раавлет го - ре! Под зву - ки

f *p*

пес-ни я прошусь то-бой! . бой!

p *sf*

Для повторения Для окончания

1. Пой мне! Хочу еще раз, дорогая,
Услышать голос твой я в час разлуки!
Хочу я вновь изведать блаженство рая
И повторять всю жизнь той песни звуки.
Пой мне о том, как вечно плещет море,
Как бьет о берег день и ночь прибой!
Песня! Она мое развеет горе!
Под звуки песни я прошусь с тобой!

2. Пой мне! Поверь, с твоей чудесной песней
Пойду я на врага, на бой опасный.
Хоть с нею жизнь мне стала еще прелестней,
Я умереть готов, о друг прекрасный!
Пой мне! Пусть в звуках песни льются слезы,
Я эти звуки унесу с собой!
Море! Оно мои разбило грезы!
Под рокот моря я прошусь с тобой!

СОДЕРЖАНИЕ

В. Мельо. <i>Влюбленный моряк</i>	2
В. Мельо. (обработка). <i>Щегленок</i>	5
Ц. Биксно. <i>Девушки, спешите на свиданье!</i>	8
Э. Нутиле. <i>Море</i>	12
Л. Бискарди. <i>Быть тебе только другом</i>	16
В. Мельо (обработка). <i>Утренняя серенада</i>	19
Э. Капуа. <i>О Мари!</i>	22
Э. Куртис. <i>Пой мне</i>	26

МУЗЫКАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА

Выпуск тринадцатый

Редактор П. Лондонов

Лит. редактор И. Шалимова

Техн. редактор М. Ильина

Подписано к печати 29/VIII 1961 г. А 08157. Форм. бум. 60×90¹/₈. Бум. л. 1,75.
Печ. л. 3,5. Уч.-изд. л. 3,5. Тираж 10 000 экз. Зак. 1318. Гос. № 29054-г. Цена 35 к.

Московская типография № 6 Мосгорсовнархоза.